



ROADS AND RELATED FEATURES		ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES	
HARD SURFACE, ALL WEATHER	.....	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS	.....
LOOSE SURFACE	.....	GRAVIER	.....
CART TRACK, WINTER ROAD	.....	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER	.....
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	.....	SENTIER, PÉRIÉE, PORTAGE	.....
BUILT-UP AREA	.....	AGGLOMÉRATION	.....
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	.....	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT	.....
BRIDGE	.....	POINT	.....
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	.....	HYDROAÉROPORT, MOULAGE	.....
LANDMARK FEATURES		POINTS DE REPÈRE	
HOUSE, BARN	.....	MAISON, GRANGE	.....
CHURCH, SCHOOL	.....	ÉGLISE, ÉCOLE	.....
POST OFFICE	.....	BUREAU DE POSTE	.....
HISTORICAL SITE	.....	LIEU HISTORIQUE	.....
TOWERS: FIRE, RADIO	.....	TOURS: FEU, RADIO	.....
WELL, OIL, GAS	.....	PUIES: PÉTROLE, GAZ	.....
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	.....	RÉSÉROIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU	.....
TELEPHONE LINE	.....	LIGNE TÉLÉPHONIQUE	.....
POWER TRANSMISSION LINE	.....	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	.....
MINE	.....	MINE	.....
CUTTING, EMBANKMENT	.....	DÉBLAI, REMBLAI	.....
GRAVEL PIT	.....	GRAVIER	.....
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL		FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	.....	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNES FRONTIÈRE	.....
COUNTY, DISTRICT	.....	COMTÉ, DISTRICT	.....
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	.....	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE - NON ARPENTÉE	.....
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	.....	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE	.....
-SECTION CORNERS	.....	-CONS DE SECTION	.....
MUNICIPALITY	.....	MUNICIPALITÉ	.....
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	.....	RÉSERVE INDÉNIENNE, PARC, ETC	.....
HORIZONTAL SURVEY POINT	.....	RÉFÈRE PLANIMÉTRIQUE	.....
BENCH MARK WITH ELEVATION	.....	RÉFÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE	.....
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	.....	POINT CÔTÉ, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU	.....
DRAINAGE AND RELATED FEATURES		DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES	
STREAM, SHOULDER, INDEFINITE	.....	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE	.....
DIRECTION OF FLOW	.....	DIRECTION DU COURANT	.....
LAKE, INTERMITTENT	.....	LAC, LAC INTERMITTENT	.....
FLOODED LAND	.....	TERRAIN INONDÉ	.....
MARSH, SWAMP (WOODED)	.....	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)	.....
SPOT RIVER BED WITH CHANNELS	.....	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX	.....
SAND, ABOVE, IN WATER	.....	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU	.....
STRING BOG	.....	MANÉCAGE EN ENFILADE	.....
TUNDRA, POND, POLYGLONS	.....	TONDRA, ETANGS, SOLS POLYGLONAUX	.....
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	.....	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES	.....
FORESHORE FLATS	.....	ESTRANS	.....
ROCK	.....	ROCHER	.....
DAM	.....	BARRAGE	.....
WHARF	.....	QUAI	.....
DITCH	.....	FOSSE	.....
RELIEF FEATURES		RELIEF	
CONTOURS	.....	COURBES DE NIVEAU	.....
APPROXIMATE CONTOURS	.....	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES	.....
DEPRESSION CONTOUR	.....	COURBE DE CUVETTE	.....
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	.....	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU	.....
ESKER	.....	ESKER	.....
PINGO	.....	PINGO	.....
SAND, SAND DUNES	.....	SABLE, DUNES	.....
PALSA BOG	.....	PALSA BOG	.....
WOODED AREA	.....	RÉGION BOISÉE	.....
CLEARED AREA	.....	RÉGION DÉBOISÉE	.....

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED	RESTITUTION
A-20575 8/68	88
A-20575 8/68	175
A-20575 8/68	193
A-21899 8/70	154

GRID ZONE DESIGNATION 100,000 M SQUARE IDENTIFICATION OF CARRE DE 100,000 M

20U	NT	PT	62
	NS	PS	6

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NORTH 50 METRES EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE POUR RENDRE REFERENCE A 50 METRES PRES

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (in above or below)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.

LONGITUDE EST: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.

Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.

LATITUDE NORTH: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.

Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE: 584

EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 579984

North-south grid reference: 100,000 metres (about 33 miles). La quadrature référence (latitudes) est à 100,000 mètres (environ 33 milles).

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 20 QUADRILLAGE DE MILLE METRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

14 C/4	14 C/3	14 C/2
13 N/13	13 N/14	13 N/15
13 N/12	13 N/11	13 N/10

The 1978 MAGNETIC BEARING is 34°12' (608 miles) WEST OF GRID NORTH. ANNUAL CHANGE DECREASING 8.8' GRID NORTH is 1°27' (28 miles) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1978 est à 34°12' (608 milles) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE. VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 8.8' NORD DU QUADRILLAGE est 1°27' (28 milles) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1978. INFORMATION CURRENT AS OF 1968. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER. © CANADA. COPYRIGHTS RESERVED 1978.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL CONTOUR INTERVAL 10 METRES NORTH AMERICAN DATUM 1927 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

SANGO BAY NEWFOUNDLAND



ELEVATIONS IN METRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES SYSTEME DE REFERENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1978. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1968. CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS. © CANADA 1978. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

